

Georg Müller Verlag, München

Ⓜ

Anfang September erscheint:

Ⓜ

Franc Kabelaís Gargantua und Pantagruel

Einzig vollständige deutsche Ausgabe in der Übertragung von
Gottlob Regis

Neu herausgegeben und mit einer Einleitung versehen von
Wilhelm Weigand

Wohlfeile Ausgabe in Bänden

Geheftet ca. M. 12.-, in Pappband ca. M. 15.-, in Halbleder ca. M. 16.-
(Luxusausgabe in 150 nummerierten Exempl. in Ganzleder ca. M. 35.-)

Vor fünf Jahren erschien in meinem Verlage das Meisterwerk des französischen Satirikers Kabelaís, Gargantua und Pantagruel, in der Verdeutschung von Gottlob Regis als Privatdruck für einen kleinen Kreis von Bibliophilen und erfuhr eine so interessierte Nachfrage, daß ich mich entschlossen habe, das Werk in einer zugänglicheren äußerst billigen Ausgabe einem weiteren Kreise von Literaturfreunden erreichbar zu machen.

Aber den Wert der Übersetzung des Gargantua und Pantagruel, die man als das Lebenswerk eines hochbegabten Übersetzers und Gelehrten betrachten kann, besteht bei Kennern nur eine Meinung: sie gehört zu den

allergrößten Meisterwerken der Übersetzungskunst,

deren sich die deutsche Sprache überhaupt rühmen kann. In diesem seltenen Werke, das in seiner Art einzig dasteht, vereinigt sich alles, was den Wert einer Übersetzung in eine fremde Sprache ausmacht: kongeniale Sprachmeister-